

Distr.: General
September 2002
Arabic
Original: English

مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة

جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢



البند ١٤ من جدول الأعمال
اعتماد تقرير مؤتمر القمة

مشروع التقرير

المقرر العام: السيدة ماريا سيسيليا روساس (بيرو)

الفصل ----

الجلسة العامة التشاركية: المناقشة العامة للكيانات من غير الدول

- ١ - وفقا للمقرر ٢٠٠٢/ل ت/٦ الذي اتخذته لجنة التنمية المستدامة بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، عقد مؤتمر القمة ثلاث جلسات تشاركية عامة في إطار البند ٨ "الأحداث التشاركية" وذلك في سياق جلساته التاسعة والعاشره والحادية عشرة يومي ٢٩ و ٣٠ آب/أغسطس ٢٠٠٢.
- ٢ - وفي الجلسة التاسعة المعقودة في ٢٩ آب/أغسطس، بدأ مؤتمر القمة نظره في البند ٨ بإجراء مناقشة عامة للكيانات من غير الدول.
- ٣ - وأدلى ببيانات ممثلو مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان؛ ورئيس مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمدير العام لمنظمة الصحة العالمية ورئيس شبكة الأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة، والمدير العام لمنظمة العمل الدولية، والمدير التنفيذي لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، والأمين العام للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ورئيس مرفق البيئة العالمية ونائب رئيس لجنة الصليب الأحمر الدولية، ونائب رئيس البنك الدولي، والأمين العام للمنظمة العالمية للسياحة، والمدير التنفيذي لأكاديمية العالم الثالث للعلوم، ورئيس لجنة الاتحاد الأفريقي، ووكيل الأمين العام، الممثل السامي لأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية بالأمانة العامة للأمم المتحدة، وممثل الأمين العام للمنظمة الدولية للفرانكوفونية، وممثل مركز الاتحاد الوطني النرويجي، والمدير

العام لمجلس أوروبا، ومدير شعبة البيئة البحرية بالمنظمة البحرية الدولية، ورئيس الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر، ورئيس لجنة الأمم المتحدة الاستشارية المعنية بالسلطات المحلية، والمدير العام للمركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الأحيائية، والمدير العام لصندوق منظمة البلدان المصدرة للنفط، ورئيس الرابطة الدولية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والمؤسسات المماثلة، ورئيس مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وخاصة في أفريقيا، ورئيس شبكة بيئة السكان الأصليين، وممثل مجموعة بلدان أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ، ومساعد المستشار القانوني لمحكمة التحكيم الدائمة، وممثل المنظمة الهيدرولوجية الدولية، والأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأوروبا، وممثلة منظمة المرأة الأوروبية من أجل مستقبل مشترك، والمدير العام للبرنامج البيئي التعاوني لجنوب آسيا.

٤ - وفي الجلسة العاشرة المعقودة في ٣٠ آب/أغسطس، واصل مؤتمر القمة نظره في البند ٨. وأدلى ببيانات ممثلو الكيانات التالية من غير الدول: المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ورئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، ومدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والمدير التنفيذي لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ورئيس الاتحاد البرلماني الدولي، ورئيس رابطة المزارعين الهولندية، والأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي، والأمين التنفيذي لاتفاقية مكافحة التصحر، والأمين التنفيذي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، وممثل رابطة الشباب من أجل الموئل وجدول أعمال القرن ٢١ في تركيا، والأمناء التنفيذيون للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، وممثل رابطة الإنذار البيئي، والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ونائب مدير إدارة البيئة التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وممثل مؤسسة النهوض بمعارف السكان الأصليين، ونائب المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان، والمدير الإقليمي لمكتب شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي التابع لمنظمة الطيران المدني الدولي، والمدير العام للفريق الاستشاري المعني بالبحوث الزراعية الدولية، والمدير التنفيذي لاتحاد نقابات العمال الأوروبية، والأمين العام للمجلس الوزاري لبلدان الشمال الأوروبي، والمدير العام للاتحاد الدولي للمحافظة على الطبيعة والموارد الطبيعية، ووزير الخارجية بالنيابة لكونمونت بورتوريكو، ورئيس لجنة حماية البيئة البحرية في بحر البلطيق، وممثل رابطة الدول المستقلة، وممثل اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ، ووزير الدولة للشؤون الخارجية بجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة، والأمين التنفيذي لاتفاقية بازل، وممثل وزارات المناخ بمؤتمر

الأميريكيتين، والمدير العام المساعد للعلوم الطبيعية بمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة.

٥ - وفي الجلسة الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ آب/أغسطس، واصل مؤتمر القمة نظره في البند ٨. وأدلى ببيانات ممثلو الكيانات التالية من غير الدول: المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والمدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ونائب المدير العام للمنظمة الدولية للهجرة، ونائب المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية، ورئيس جامعة الأمم المتحدة، والمدير التنفيذي لرابطة الأنشطة الاجتماعية والبيئية السليمة والمتكاملة، والأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ونائب رئيس مصرف التنمية الأفريقي، ونائب المدير العام لأمانة الكومنولث، وممثل مجلس الشباب المكسيكي من أجل التنمية المستدامة، والأمين العام لمنظمة البلدان المصدرة للنفط، ومدير إدارة البيئة بالمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير، ومساعد مدير شؤون البيئة برابطة أمم جنوب شرقي آسيا، ومدير إدارة البيئة والتنمية المستدامة بجامعة الدول العربية، ومدير مركز ويلترن لاستراتيجيات العمل والمجتمع، والمدير التنفيذي لمركز مراقبة المخدرات ومنع الجريمة، والمدير التنفيذي للوكالة الدولية للطاقة، ومدير إدارة التنمية المستدامة بمصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ورئيس مؤسسة إسكوم، والأمين العام بالنيابة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، وممثل منظمة فرسان مالطة العسكرية المستقلة، ومدير مكتب الأمين العام لمنظمة المؤتمر الإسلامي، ومدير الصندوق المشترك للسلع الأساسية، ورئيس الاتحاد العالمي للمنظمات الهندسية، ومدير التوثيق والاتصالات لرابطة الشركاء في مجال السكان والتنمية، ونائب الأمين العام لمنتدى جزر المحيط الهادئ، وممثل الفريق الذي أنشأه الأمين العام من أجل مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، وممثل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بجنوب أفريقيا، والرئيس التنفيذي للاتحاد الوطني للمزارعين في كينيا، ورئيس اللجنة المعنية بسواتل مراقبة الأرض التابعة لوكالة الفضاء الأوروبية، والمقرر الخاص المعني بالمأوى اللائق التابع للجنة حقوق الإنسان، ونائب رئيس مركز المحيط الهادئ للبيئة والتنمية المستدامة، ونائب الأمين التنفيذي لاتفاقية حفظ أنواع الحيوانات المهاجرة، ونائب المدير العام لمصرف التنمية الآسيوي، ومدير قسم أفريقيا بالمركز الدولي للعلوم البيولوجية التطبيقية، ورئيس الرابطة العالمية لتنسيق سلطات المدن والسلطات المحلية، ورئيس المنظمة الأفريقية للأخشاب.